

**GRUPO QUÍMICO: BOTRAN 5F**, fungicida de contacto en base a diclorán perteneciente al grupo químico de las nitroanilinas. Se debe evitar su inhalación, ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos. **Durante la manipulación** del producto usar delantal impermeable, mascarera con filtro, antiparras, guantes de goma y botas de goma. **Durante la aplicación** usar como protección traje impermeable de PVC o traje desechable de Tyvek®, mascarera con filtro, antiparras, guantes de goma y botas de goma. No aplicar con viento y no trabajar en la neblina del líquido asperjado. No comer, beber o fumar durante la manipulación y aplicación del producto. Después de la aplicación lavar con abundante agua de la llave, las partes del cuerpo que puedan haber entrado en contacto con el producto.

**PRIMEROS AUXILIOS:** En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

**En el caso de contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y elevados. En el caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los 5 minutos y continúe con el enjuague. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. **En el caso de inhalación:** Traslade al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial inmediato. **En el caso de ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial.

**TRATAMIENTO MEDICO DE EMERGENCIA:** Realizar tratamiento sintomático.

**ALMACENAMIENTO:** No almacenar con alimentos, forrajes o semillas, conserve en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave.

**“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO”**

**“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”**

**INSTRUCCIONES PARA EL TRIPLE LAVADO:** Agregue agua hasta  $\frac{1}{4}$  de la capacidad del envase. Cierre el envase, agite durante 30 segundos. Vierta el agua del envase en el equipo pulverizador. Repita este proceso 3 veces, finalmente perfore el envase para evitar reutilización.

# BOTRAN 5F

FUNGICIDA  
SUSPENSION CONCENTRADA (SC)

**BOTRAN 5F**, fungicida con acción preventiva y de contacto, recomendado para el control de las enfermedades descritas en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Dicloran*            | 46,7% m/m (599,4 g/L.) |
| Coformulantes c.s.p. | 100% g. (0,781 L.)     |

# AUTORIZACIÓN DEL SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO N°2.987

**NO INFLAMMABLE • NO CORROSIVO • NO EXPLOSIVO**

**Gowan®**  
CHILE



# NOCIVO

**BOTRAN 5F**, fungicida con acción preventiva y de contacto recomendado para el control de las enfermedades mencionadas en el cuadro de instrucciones de uso en los cultivos indicados en el mismo cuadro.

| CULTIVO                                                                                                                  | ENFERMEDAD                                              | Dosis cc/hl        | OBSERVACIONES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VIDES DE MESA,<br/>VINÍFERAS Y<br/>PISQUERAS.</b>                                                                     | Pudrición Gris,<br>Botritis ( <i>Botrytis cinerea</i> ) | 230 - 320          | Aplicar en floración o cierre de racimo o pinta o precosecha, alternando con fungicidas de otros grupos químicos. Utilizar la concentración mayor cuando existan condiciones ambientales muy favorables para el desarrollo de la enfermedad. Para conducción en parrón español se recomienda utilizar un volumen de agua de 1.000 a 1.500 l/há, y para vides en espaldera de 400 a 1.000 l/há, en ambos casos de acuerdo con el estado fenológico del cultivo y el equipo de aplicación. |
| <b>FRUTALES DE<br/>CAROZO</b><br><br>(Durazneros,<br>nectarines,<br>ciruelos, cerezos,<br>damascos, pluots,<br>plumcots) | Botritis ( <i>Botrytis cinerea</i> )                    | 3.0 – 3.75<br>L/ha | Aplicar en floración, entre botón floral y caída de chaquetas, una aplicación por temporada, con volumen de agua entre 1.500 y 2.000 L/há., de acuerdo con el estado fenológico y el equipo de aplicación. alternando con fungicidas de otros grupos químicos. Utilizar la concentración mayor cuando existan condiciones ambientales altamente favorables para el desarrollo de la enfermedad y la concentración menor, cuando la presión de la enfermedad sea baja.                    |
| <b>Papas</b>                                                                                                             | Botritis ( <i>Botrytis cinerea</i> )                    | 1,5 – 2,0<br>L/ha  | Aplicar en forma preventiva con intervalos de 7 días entre aplicaciones. Usar dosis alta cuando se espera una alta presión de la enfermedad<br>Aplicar 1 a 3 veces por temporada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**NOTA AL COMPRADOR:** A nuestro entender las informaciones dadas en esta etiqueta son verdaderas y de exactitud adecuada. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, ya que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume todos los riesgos de su uso y manejo, aunque proceda de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como así mismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los diferentes mercados.

